

# Album de Marcel Simian



*Cet album photo de Marcel Simian a été déposé au Service Historique de la Défense (département Air) par Frank Simian, un des petits-fils de Marcel Simian.*

*Les archives de Marcel Simian sont également déposées au Centre de Documentation Historique de l'Algérie (CDHA) à Aix-en-Provence.*

*D'autres photos de Marcel Simian sont incluses dans le document :*

*307 - L'Aviation Militaire en Algérie (1912-1918)*



Mise en page par Pierre Jarrige

[www.aviation-algerie.com](http://www.aviation-algerie.com)

Août 2023

Reproduction autorisée

Publication gratuite - Vente interdite

# Sommaire

## Les frères Charles et Marcel Simian

### Sur le Front

Escadrille MF 55 .....	1
Avions .....	10

### En Algérie

Doucen (avril 1917) .....	20
Ouled-Djellal (avril 1917) .....	21
Ghardaïa et le M'Zab (avril 1917) .....	24
Touggourt (avril 1917) .....	33
M'Chounèche et Rhoufi (avril 1917) .....	34
Sidi-Okba (avril 1917) .....	38
Chetma (avril 1917) .....	40
Ouled-Djellal (mai 1917) .....	41
Menaâ (juin 1917) .....	43
Biskra (juin 1917) .....	44
M'Sila (juin 1917) .....	47
Orléansville (juin 1917) .....	50
Tlemcen (juillet 1917) .....	51

## **Les frères Charles et Marcel Simian** (biographies par Albin Denis et Dominique Gay)

**Charles Simian**, né le 29 septembre 1880 à Marseille, vainqueur de la coupe de France d'épée en 1913, lieutenant de réserve, est rappelé comme observateur de l'Aéronautique du camp retranché de Paris le 14 décembre 1914, puis observateur de l'escadrille MF 35 du 6 avril au 1<sup>er</sup> mai 1915 (bataille de l'Yser en avril 1915). Il est observateur des escadrilles MF 52 et MF 55 du 1<sup>er</sup> au 10 mai 1915 au 22 septembre 1916, il repère et photographie le canon de 38 cm en batterie qui tire sur Dunkerque. Blessé au combat le 29 juillet 1915, il rentre de convalescence en septembre 1915 pour participer à la bataille de Champagne. Capitaine le 6 mai 1916, il participe à la bataille de Verdun puis il est blessé dans un accident d'avion le 25 juin 1916. Rentré de convalescence le 13 septembre 1916, il est affecté dans différents services aéronautiques jusqu'en septembre 1917 et il participe aux batailles de la Somme et de l'Aisne. Il est breveté pilote militaire (n° 13973) le 6 juin 1918 puis démobilisé le 28 février 1919. Pilote réserviste, il est conseiller municipal et maire adjoint d'Alger de 1919 à 1935. Courtier en vins près le tribunal de commerce d'Alger, finaliste au championnat de France d'escrime en 1926, médaille d'Or de l'Éducation physique, conseiller honoraire du commerce extérieur de la France, vice-président de la Chambre de Commerce d'Alger, membre du conseil supérieur des Chemins de fer d'Algérie, membre de la Société des auteurs et compositeurs de musique, président de la Section de musique de la Société des Beaux-Arts, président de la Fédération des Escrimeurs algériens, président de l'Automobile-Club d'Algérie, membre fondateur de l'Aéro-Club d'Alger, président de la Chambre de Commerce d'Alger le 2 mars 1940. Il décède à Alger, le 19 décembre 1949.

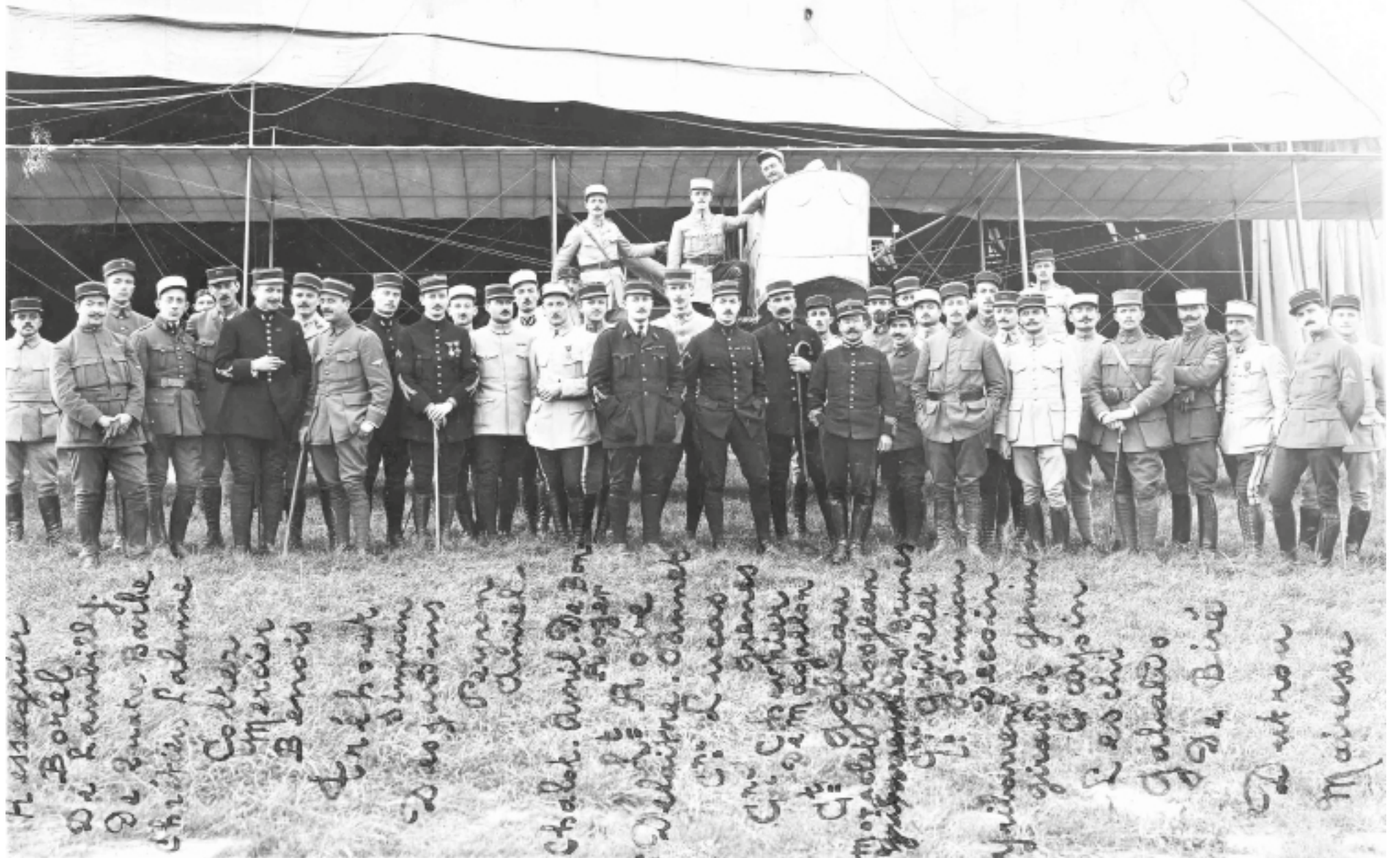
**Marcel Simian**, né le 25 novembre 1883 à Marseille, engagé pour trois ans au 1<sup>er</sup> régiment de Zouaves le 13 novembre 1902. Mobilisé 3<sup>ème</sup> régiment de Zouaves, blessé le 24 septembre 1914, sous-lieutenant le 19 février 1915, blessé le 20 mai 1915. Il est observateur dans l'escadrille MF 55 du 20 août 1915 au 23 juin 1916, puis lieutenant breveté pilote militaire (n° 14361) le 25 août 1916. Blessé une troisième fois le 23 septembre 1916. Affecté à l'Aviation Militaire en Algérie le 19 février 1917, il commande l'escadrille 546. Il est démobilisé, le 14 février 1919 et reste pilote réserviste à Alger et négociant en vin. Il décède à Paris le 10 avril 1975.

Du 4 juin au 16 septembre 1917, l'escadrille 546, au départ de Biskra, atteint Boufarik en s'arrêtant à M'Sila, rayonne autour de Boufarik vers Ténès, Duperré, Médéa et Berrouaghia puis rejoint Tlemcen par Orléansville et Mascara. La moisson de photos aériennes et terrestres fait découvrir l'Algérie de 1917. Les photos de cet album, prises au sol, complètent le document : 307 - *L'Aviation Militaire en Algérie (1912-1918)* et témoignent de la réalité de l'Algérie il y a plus d'un siècle.

# Sur le Front



Escadrille MF 55 - Ordre général n° 406 du 25 octobre 1915 : A rendu, pendant les opérations, des services tout à fait exceptionnels, grâce à la compétence et à l'énergie impulsion de son chef, le capitaine Lalanne, au courage, à l'audace et au dévouement absolu de son personnel.



Escadrille MF 55



Escadrille MF 55



Benois  
Fréhou

Gaballo  
Delaitre

C<sup>ne</sup> Dubé

Christian Lalanne

Simon  
Dutron

Escadrille MF 55





Escadrille MF 55 - Décision du général commandant en chef, du 18 novembre 1916 : *Depuis cinq mois sur le front de Verdun et sous la direction expérimentée du capitaine Amiot, a rendu les plus grands services à l'artillerie lourde d'un groupement, grâce à l'entrain, au courage, au travail et au dévouement le plus absolu de son personnel. A permis d'obtenir sur les batteries ennemies une supériorité marquée, grâce au repérage quotidien et aux périlleuses et importantes missions de réglages qui lui ont été confiées.*



Burkhalter

Faret

Blanc

L'Amelot

Capt. Roth Bonel

Capt. Morziller  
Tittard

Dumont, Delest

Larère  
C. Voissin

de Lagérie

L'Antel

Bouge

de St Martin

de Lumley

Aronard - Piolle

Quichard

Oussset - Denis

Quichard  
Bougen

Dessard

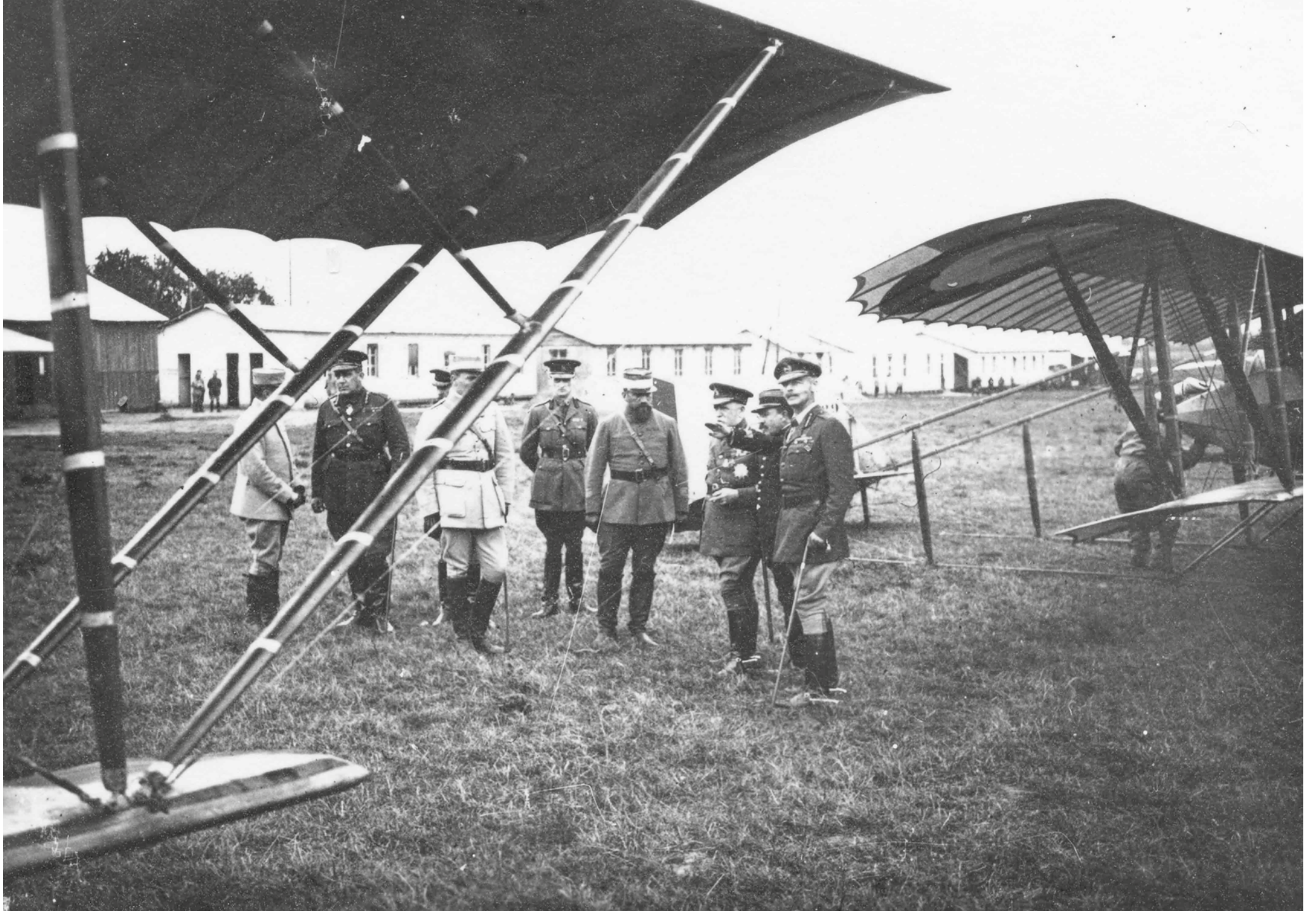
OCT. NOV. 1916



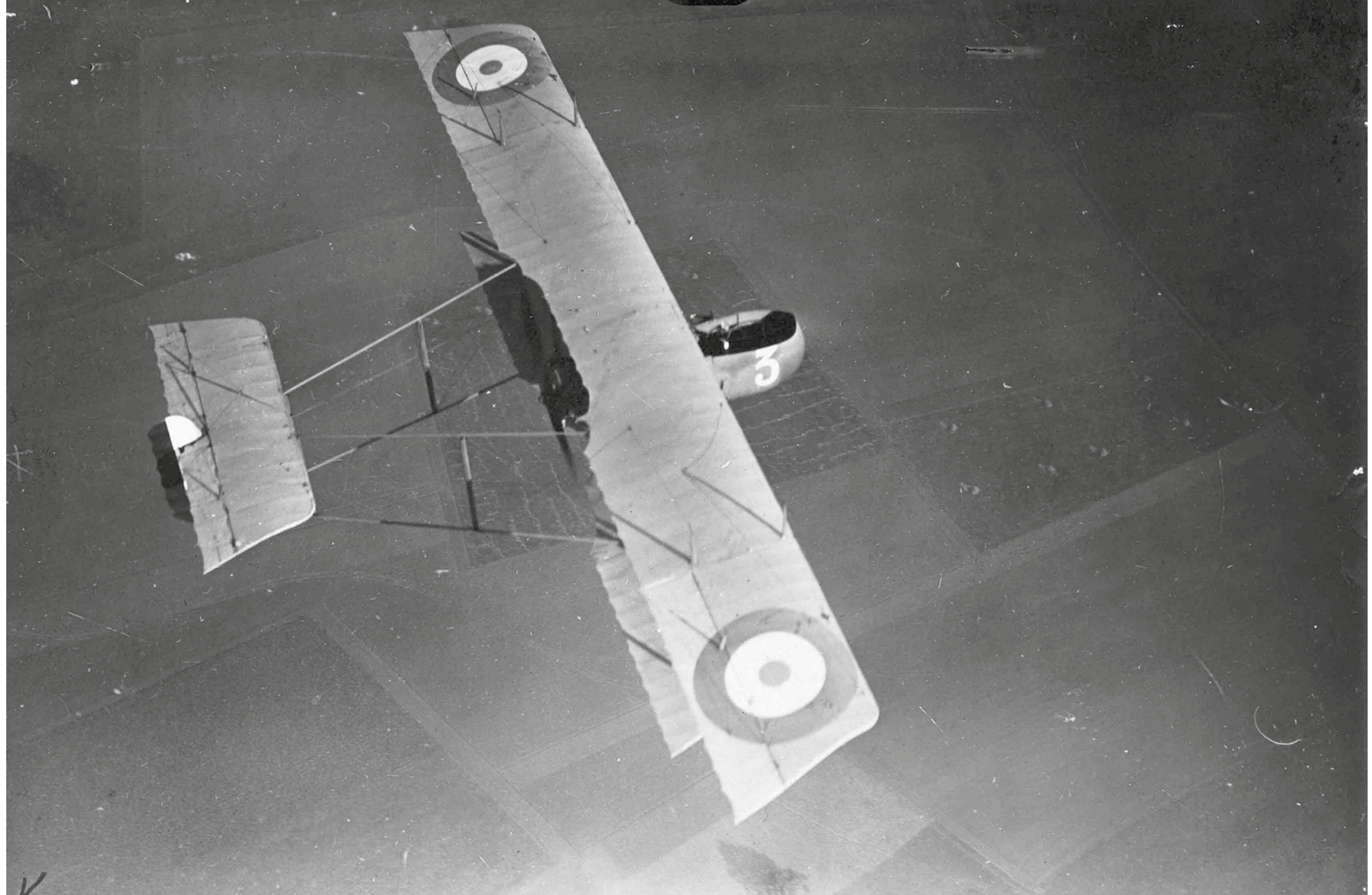
Escadrille MF 55



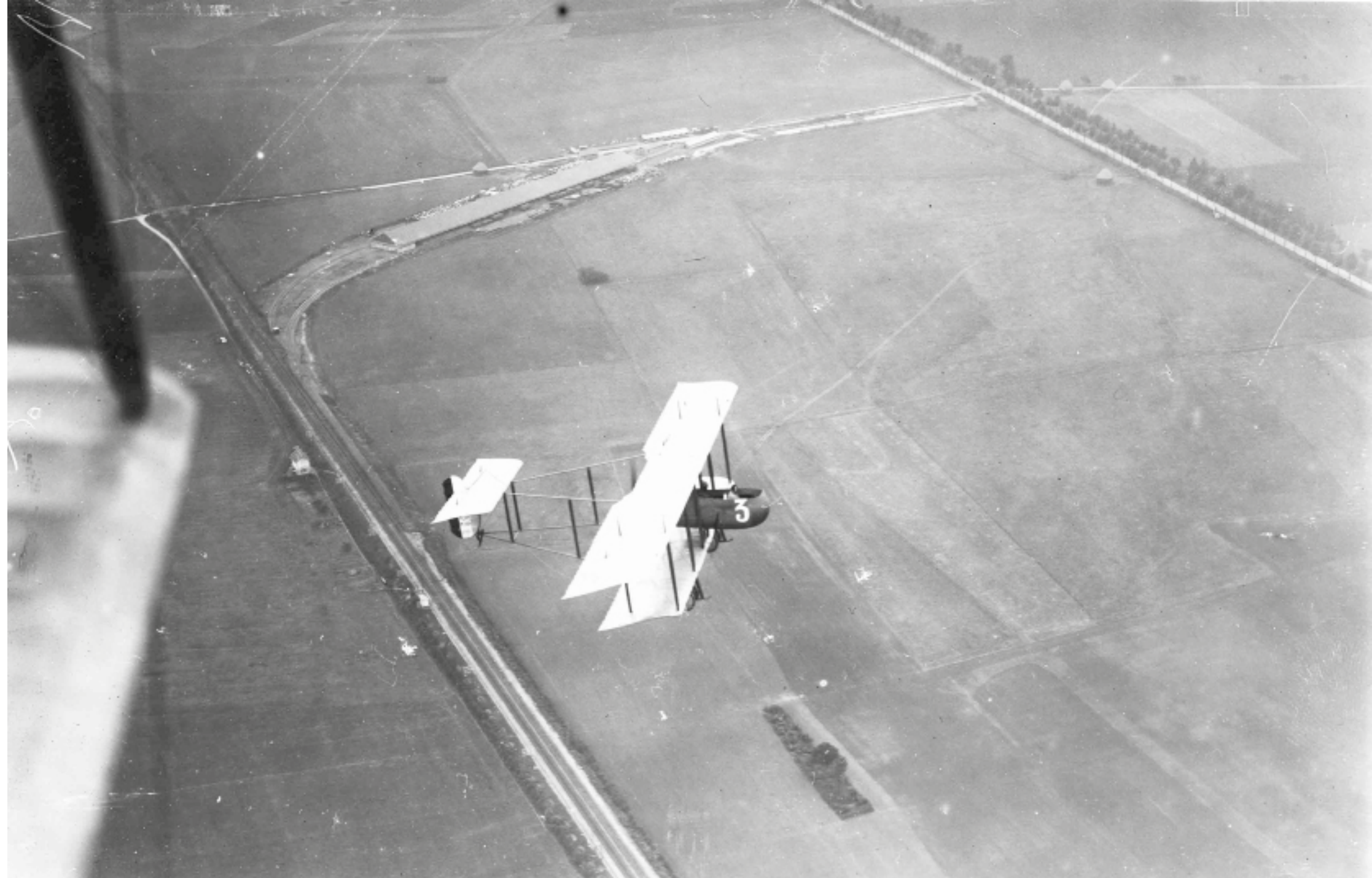
Escadrille MF 55, visite d'aviateurs alliés



Escadrille MF 55, visite d'aviateurs alliés



Escadrille MF 55, Farman F.40



Escadrille MF 55, Farman F.40



Caudron G.4





Aérodrome de campagne



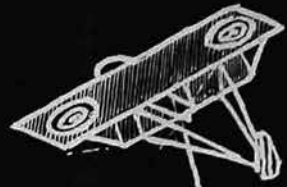
Avion allemand capturé Fokker E.III



Avion allemand capturé Fokker E.III



Avion allemand capturé Albatros C.III

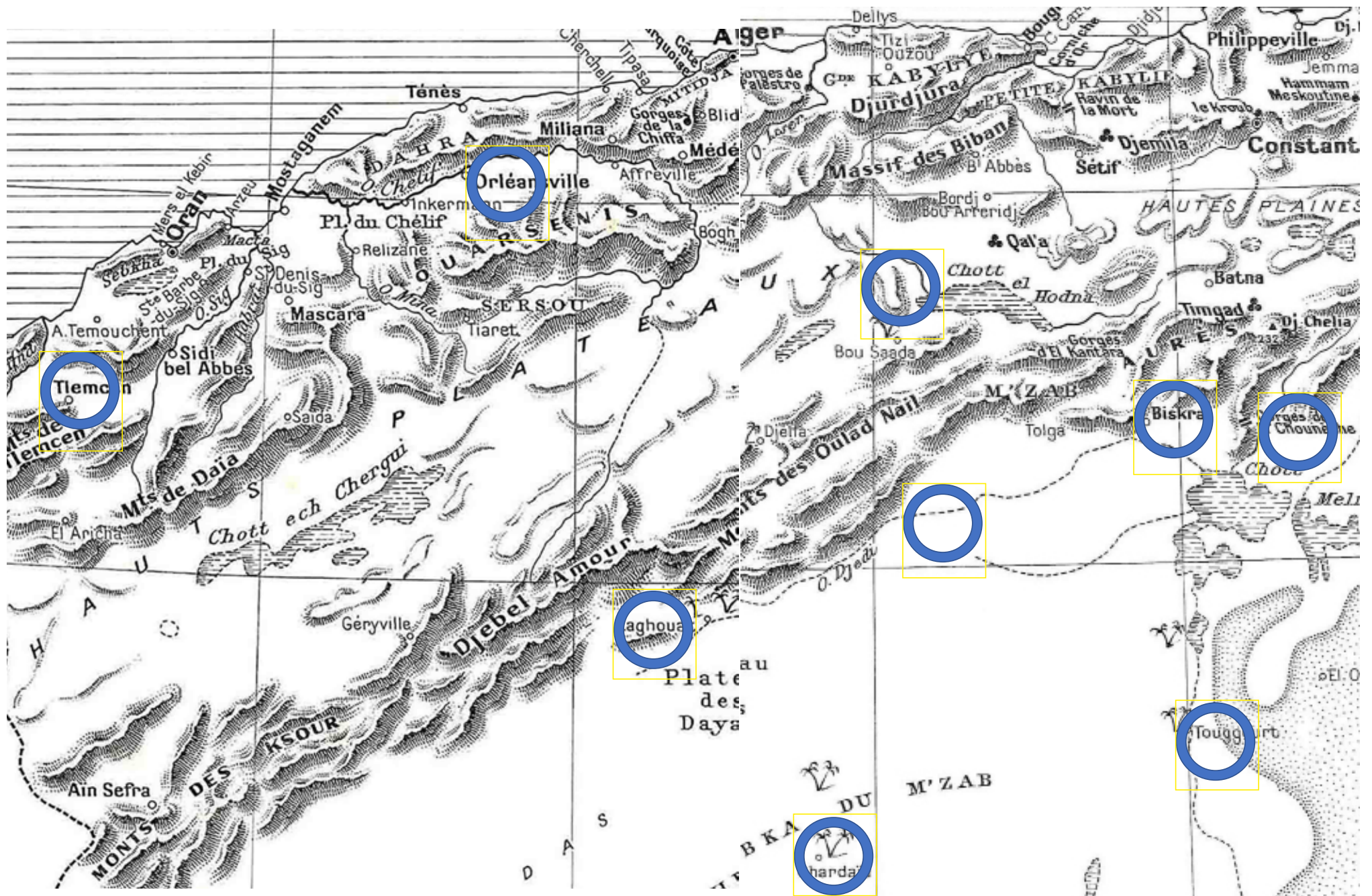


SOUVENIR DE L'AVIATION.

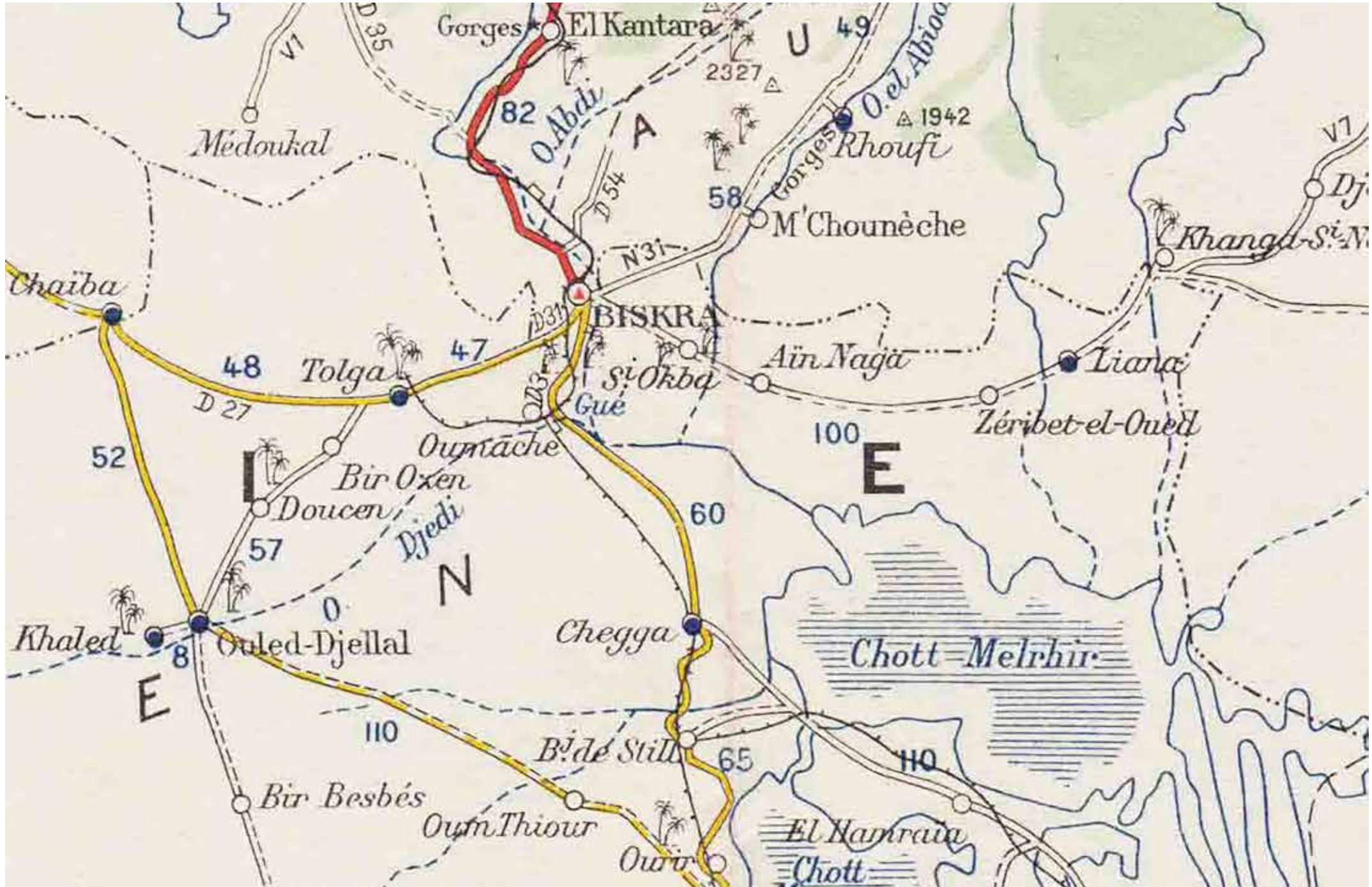
ALGÉRIENNE

juin 1917.





Les visites de Marcel Simian en avion ou en voiture. D'est en ouest : M'Chounèche, Touggourt, Biskra, Ouled-Djellal, M'Sila, Ghardaïa, Laghouat, Orléansville et Tlemcen



*Around Biskra : Ouled-Djellal, Doucen, Sidi-Okba, M'Chounèche and Rhoufi. Mena is between Rhoufi and El-Kantara and Chetma is between Biskra and Sidi-Okba*



*La pêche est bonne.*



*Les plaisirs de la pêche*



*Doucen.*





Le vent souffle. Il faut mettre  
les avions à l'abri.

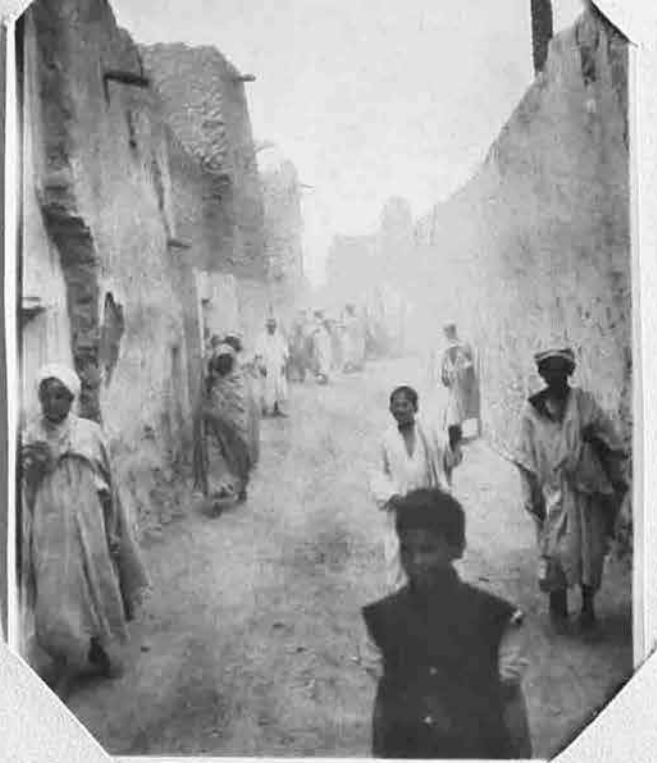
Ouled-Gellal.

Avril. 1917.



Les Ouled. Taïl assistent à  
l'arrivée des avions.





*Arves aux Ouled- Djellal.*

*Ouled- Djellal.*  
*Avril-1917.*

*Yaouleds courant derrière  
la voiture.*





Près la mosquée. Le tirant d'eau  
pour les ablutions  
coraniques.



El-Haady.  
Chez le caïd Bey Gana.

Avril.  
1917.





L'arrivée à Ghardaïa.

Avril

- 1917.





Le marché vu de la mosquée.



Ghardaïa. On fond Belkha  
à droite Beni Isquene

Ghardaïa.

Avril.

- 1917 -





Le marche aux burnous  
On vend aux enchères.



Chaamba et Mozabiles.



Le vendeur de viande de cha

# Ghardaïa.

Avril.

1917.





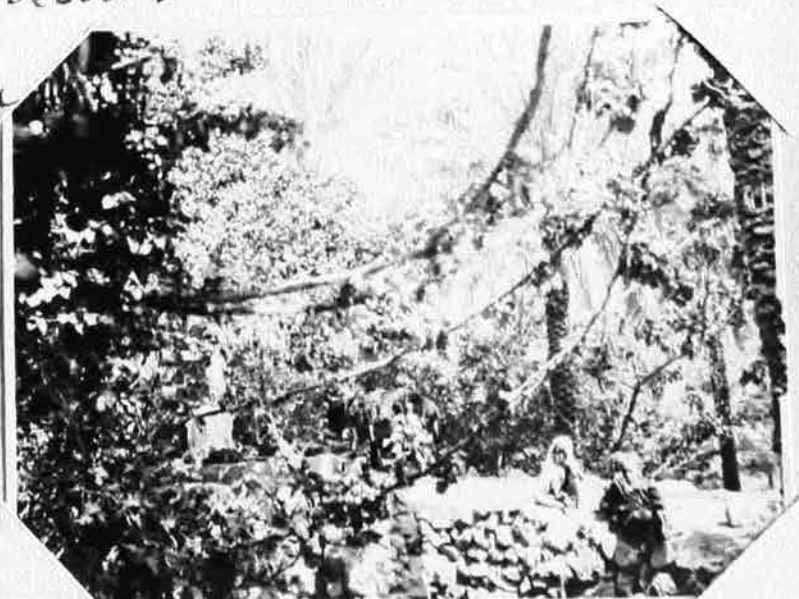
Le puits du Mzab. - Le "Debou" arrivé en haut de sa course deverse son eau dans le b. par une manche qui se rabat au même moment. Lorsque pendant la montée l'eau de boui" manche est retenue par une corde contre la paroi du "debou".



Ghardaïa

Amel

- 1917.





Ghardaïa .. Djeuner chez le cadi

Beni-Isquène - Le méchoui.  
Songuenek officie.

Receptions à  
Ghardaïa et  
Beni-Isquène



Avril  
1917.





Le vue vue du haut de la  
mosquée



Ghardaïa.

Avril.  
1917.



Le marché aux burnous



Beni-Isquene.





Isquène



Melikha et Isquène

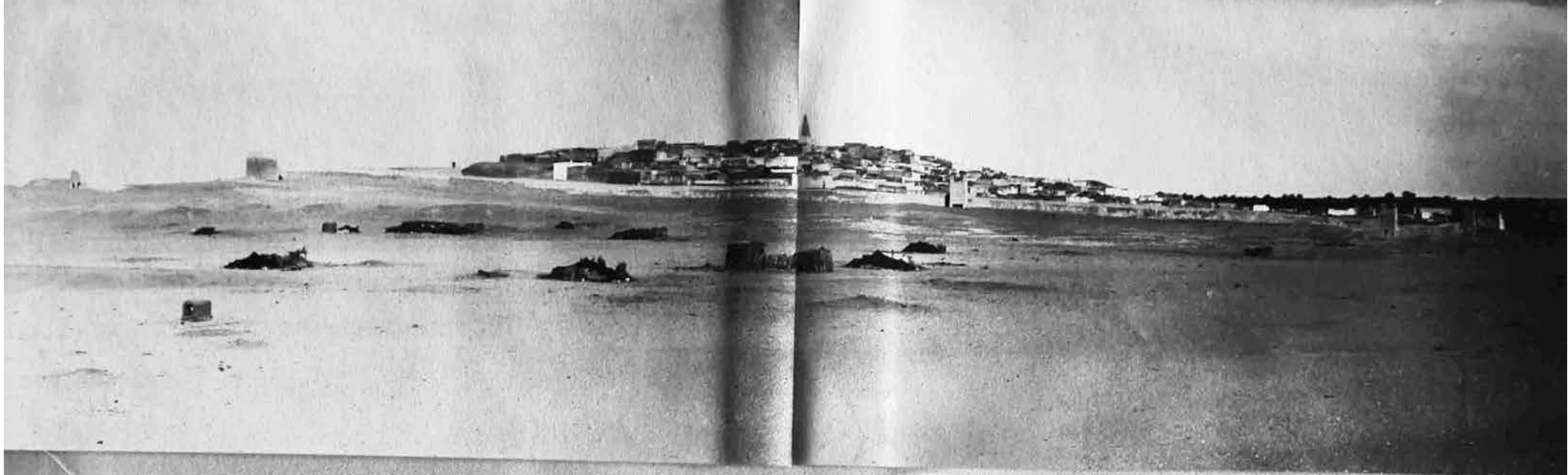
Le Mozab.

Avril  
1917.



Ghardaïa et ses jardins.





Guerrara .

Avil .

1917 .





Le monument aux morts  
de Zaakha.



On prépare le mechoui.



Le caïd Cassi.

Guerrara.

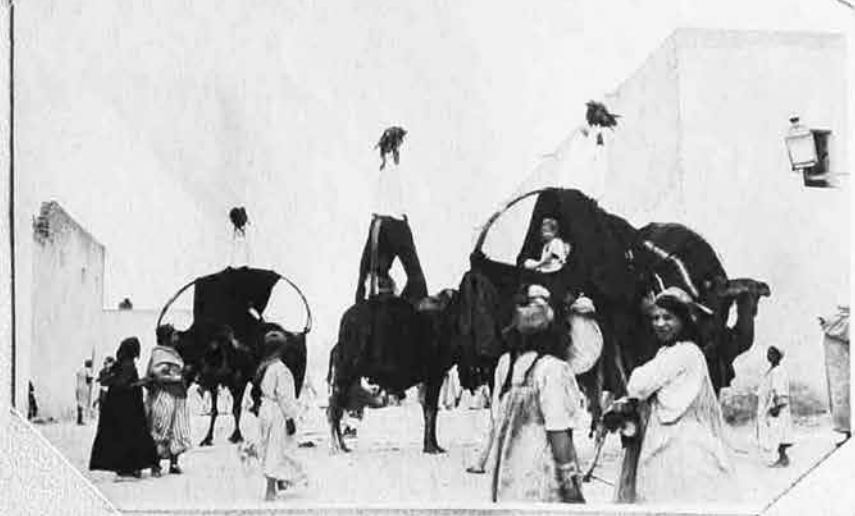
Avril.

.1917.





adieux d'une caravane  
partant pour le Zebel-Amour.



Touggourt Avril 1917.



Depart de la caravane.





L'oasis de M'chounech.

Avril.

-1917-





Dans les lauriers roses

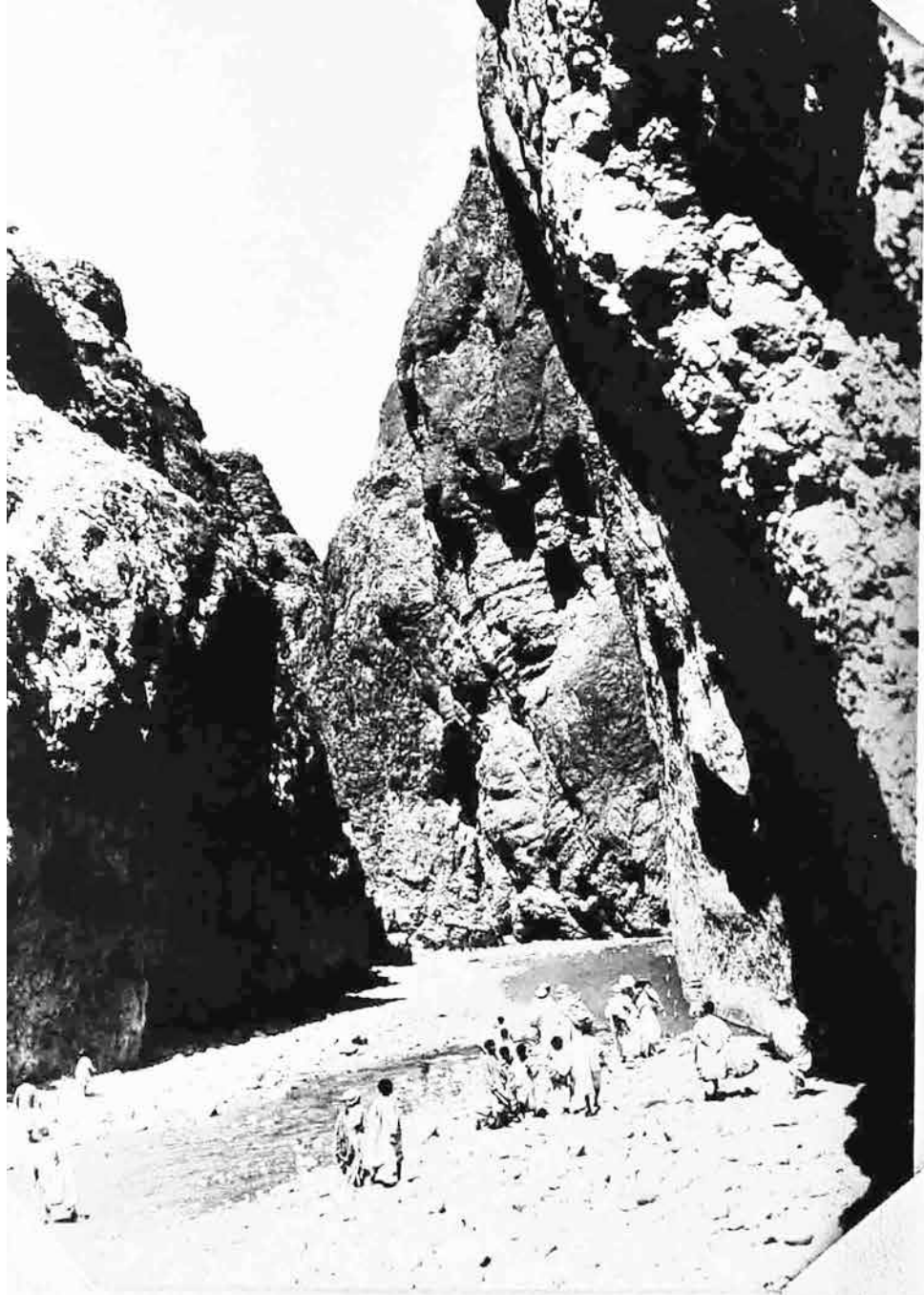
Sous les figuiers.

M'chouneche .

Avril .

1917 .



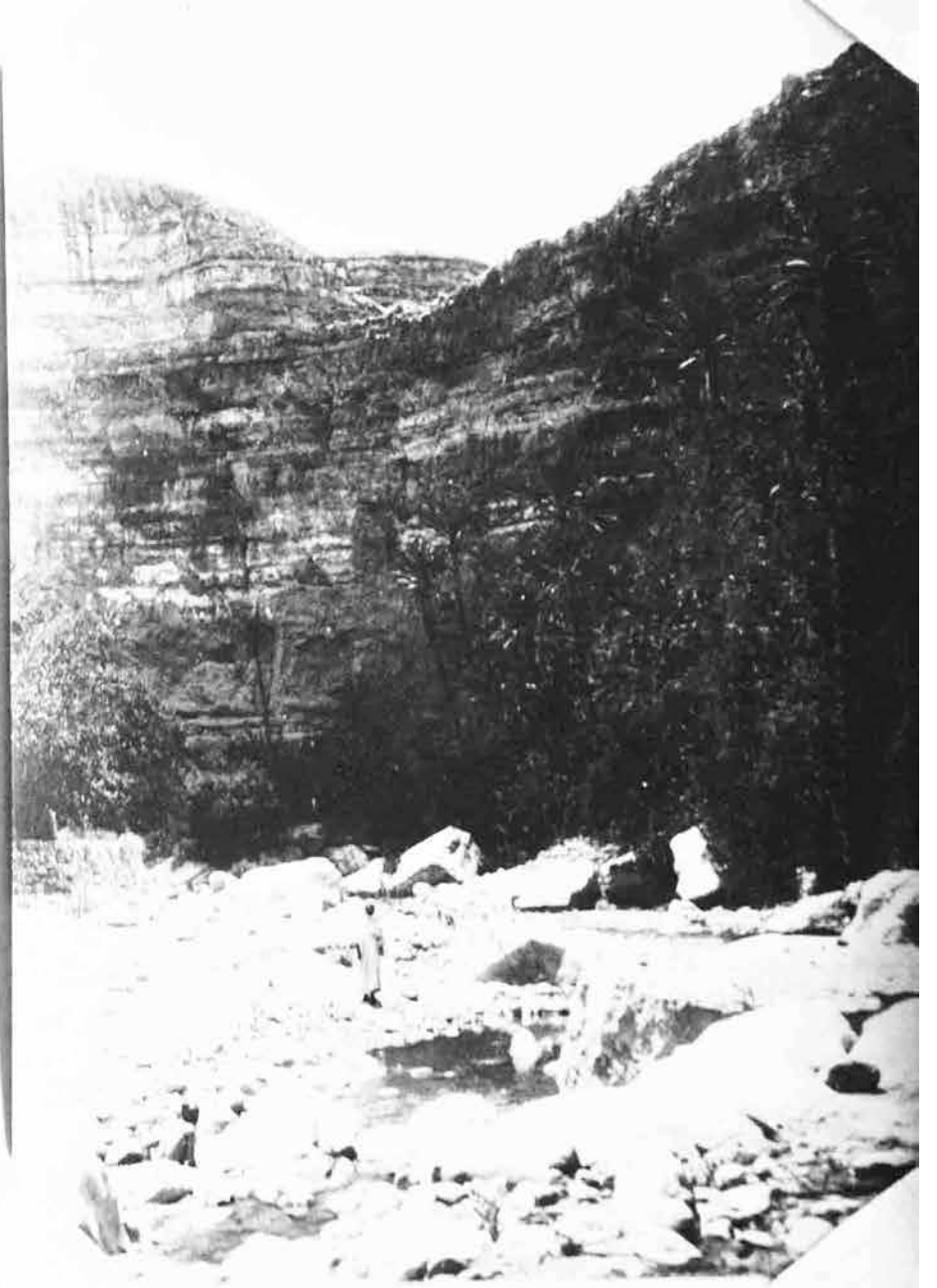


*Mchouneche*



*Nhouzi*





*N'houfi*



*Panorama de Sidi-Okba.*

*Sidi-Okba.*

*Mai.*

*1917.*





Une rue.



La population regarde passer l'auto.



Autre rue.

Sidi Okba.

Mai.

1917.





*Famille de Soudanais.*

*Chetma.*

*Mbai.*

*1917.*





*Les Ouled-Mails.*



*Ouled-Gellal.*

*Mai:*

*1917*





Danses des Ouled, Ibails.  
Ouled. Gellal.

Ibail  
1917





*Le gouverneur vient inaugurer le bordj de Menaâ*

*Menaâ.*

*16 juin.*

*1914.*





*Dinner chez l'agha Monassis bey Gana.  
Biskra. Juin, 1917.*



*Biskra.*



*Biskra.*





*Le gouverneur visite officiellement l'escadrille.*

*Niskra.*

*Juin*

*1911.*



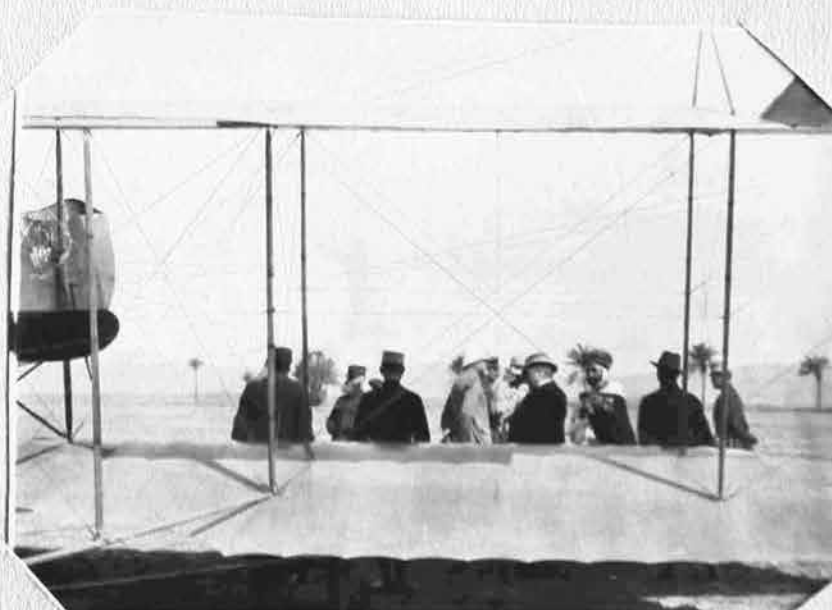


*Le gouvernement au centre d'aviation*

*Biskra*

*Juin*

*1917.*



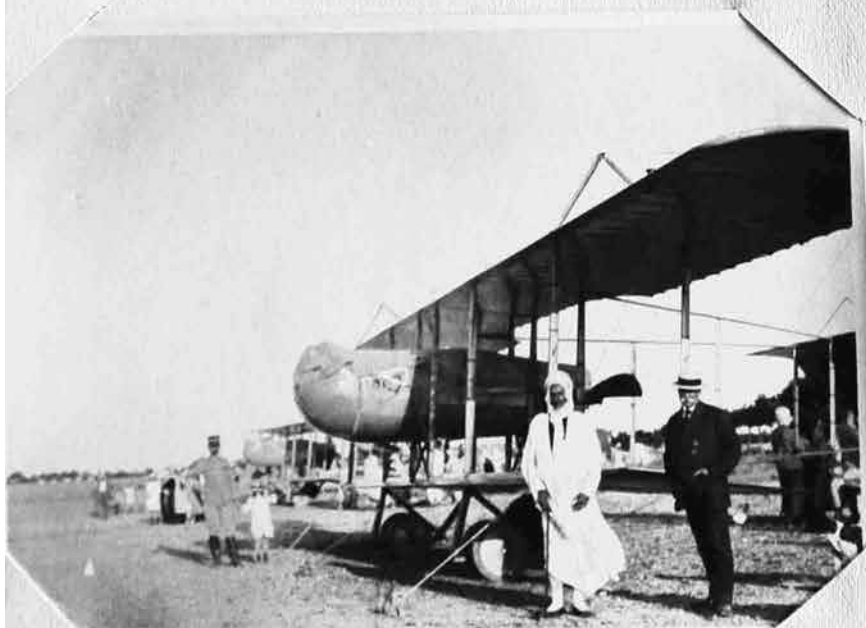


*La rivière et le bordy.*

*M. Sila.*

*Juin.*

*1917.*





Dans la rivière de  
M'Sila.



Juin  
1911.





*W' Sila*

*June*

*1914*





*Capt. Laurent donne des ordres.*



*Cascades de Tlemcen.*

*Orleanville,*

*Juin.*

*1917.*



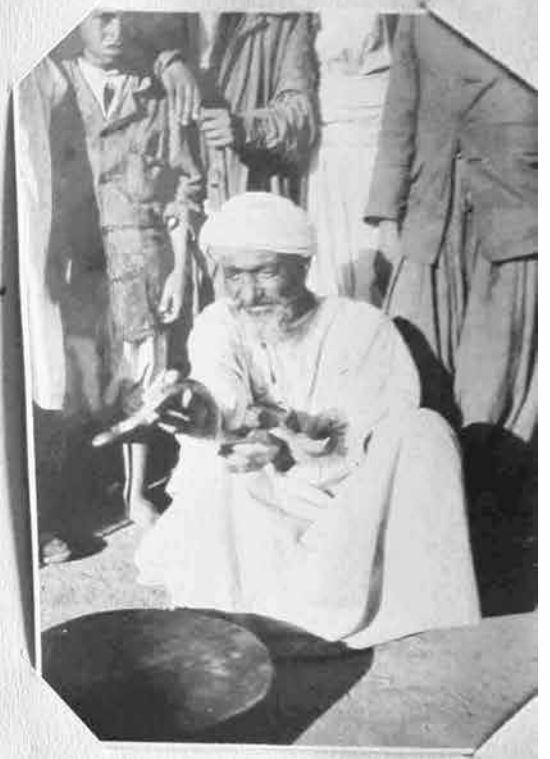
*Arrivée à Tlemcen.*



*Vue de Ténis*



*Le charmeur de  
serpents.*



*Clemency.*

*Juillet  
1917.*



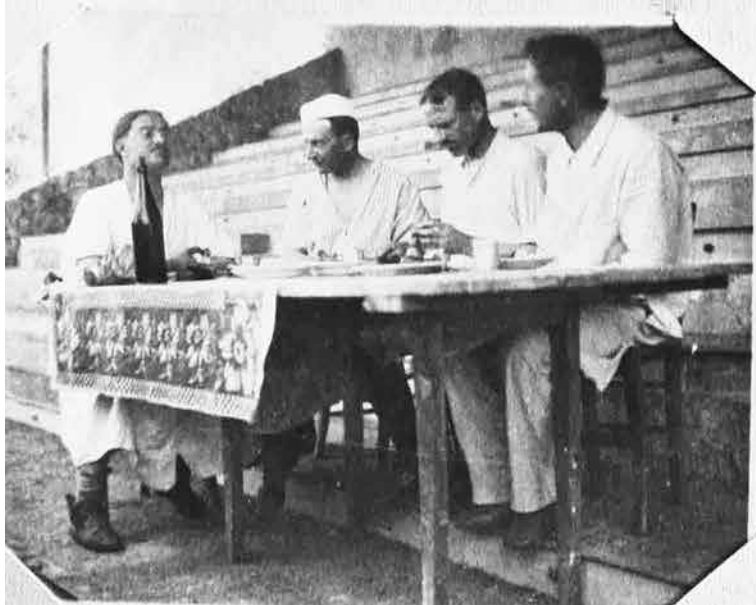


Séance de gymnastique



Fête arabe à la mosquée de Sidi-bou-medine.

Clemens Juillet  
1914





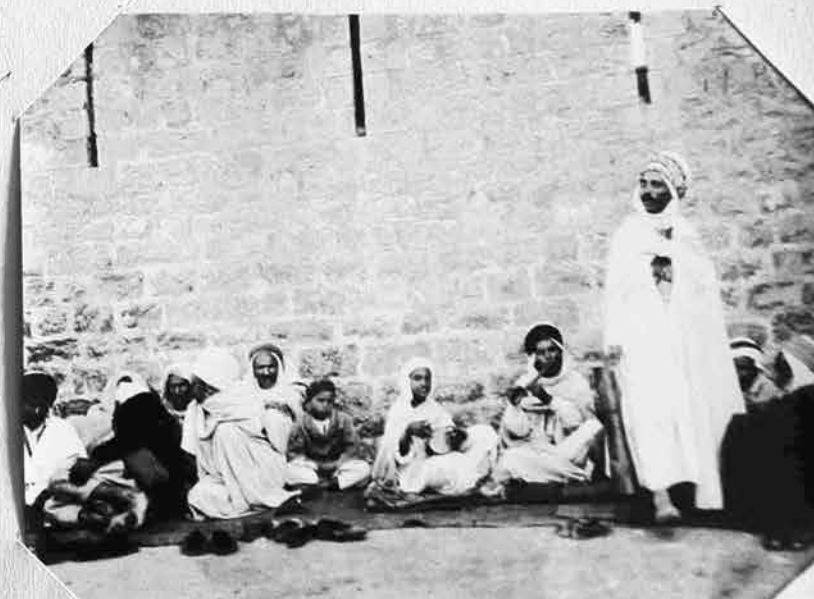


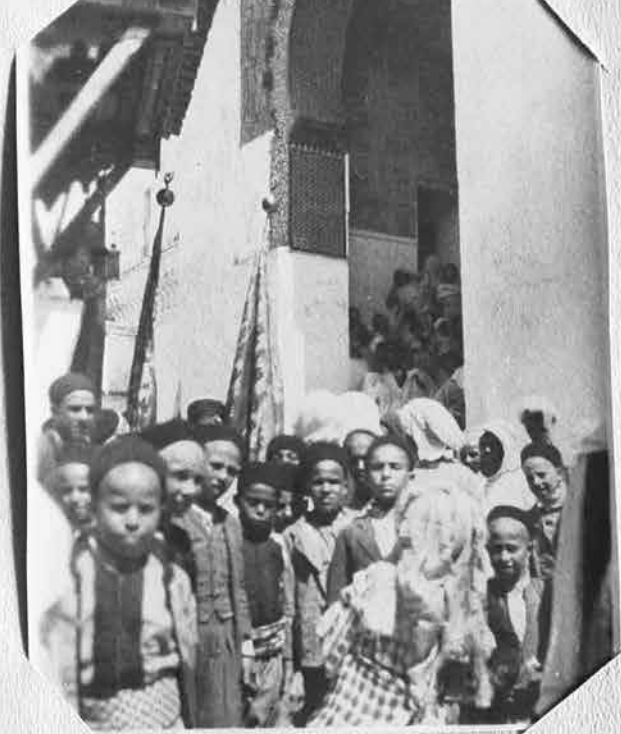
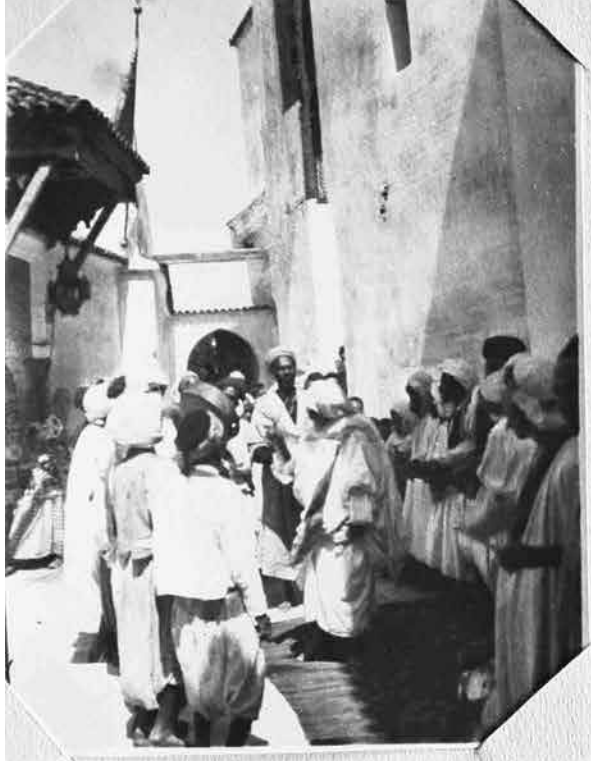
*Dans la mosquée de Sidi-bou-Médine*

*Tlemcen*

*juillet*

*1917.*





*Dans la mosquée de Sidi-bou-Médine*

*Elmouy  
Juillet  
1917.*



